



REPORTED SPEECH

No inglês, para representarmos a fala de outra pessoa, utilizamos o **Reported Speech** ou **Discurso Indireto** para transcrever o que foi dito. Essa é uma forma popular também em narrações. Além disso, nessa forma de discurso, a necessidade de utilizar pontos de interrogação ou exclamação é nula, uma vez que o narrador pode utilizar suas próprias palavras para reproduzir falas e sentimentos dos personagens da narrativa.

Exemplo:

"I'm happy." (*"Eu estou feliz"*).

She said that she was happy. (*Ela disse que estava feliz*).

Para formar o reported speech, precisamos seguir algumas regras. Os tempos verbais mudam de acordo com o que foi usado de início pelo falante:

- ▶ O Present Simple é transcrito utilizando o Past Simple.
- ▶ O Present Continuous é transcrito utilizando o Past Continuous.
- ▶ O Present Perfect é transcrito utilizando o Past Perfect.
- ▶ O Past Simple é transcrito utilizando o Past Perfect.
- ▶ O Will é transcrito utilizando o Would.
- ▶ O Am / Is / Are going to é transcrito utilizando o Was / Were going to.

Exemplo 1:

I **like** your new bag. → She said (*that) she **liked** my new bag.
(*"Eu gosto da sua bolsa nova"*). → (*Ela disse que gostou da minha bolsa nova*).

I **want** a cup of tea, he said. → He said (that) he **wanted** a cup of tea.
(*"Eu quero uma xícara de chá"*, ele disse) → (*Ele disse que queria uma xícara de chá*).

Exemplo 2:

I'm **drinking** milk, John said. → John said (that) he **was drinking** milk.
(*"Estou bebendo leite"*, disse John). → (*John disse que ele estava bebendo leite*).

I'm **getting** married, Anna said. → Anna said (that) she **was getting** married.
(*Eu irei me casar*, disse Anna). → (*Anna disse que ela ia se casar*).



Exemplo 3:

We **have been** to California. → They said (that) they **had been** to California.
(*Nós estivemos na Califórnia*). → (*Eles disseram que já estiveram na Califórnia*).

We **have done** the homework → They said (that) they **had done** the homework.
(*Nós fizemos a tarefa*). → (*Eles falaram que haviam feito a tarefa*).

Exemplo 4:

Gina **washed** the dishes yesterday, Yan said. → Yan said (that) Gina (**had**) **washed** the dishes yesterday.
(*Gina lavou a louça ontem, Yan disse*). → (*Yan disse que Gina tinha lavado a louça ontem*).

"I **ran** 10km yesterday", Anna said. → Anna said (that) she (**had**) **ran** 10km yesterday.
(*Eu corri 10km yesterday*", Anna disse). → (*Anna disse que ela tinha corrido 10km ontem*).

Exemplo 5:

I **will** see you later. → She said (that) she **would** see me later.
(*Te vejo mais tarde*). → (*Ela disse que me veria mais tarde*).

She said: "I **will** go to the USA in 10 days" → She informed me (that) she **would** go to the USA in 10 days.
(*Ela disse: "Eu irei para os EUA em 10 dias"*) → (*Ela me informou que iria para os EUA em 10 dias*).

Exemplo 6:

I'm **going** to buy a new t-shirt, Jim said. → Jim said (that) he **was going** to buy a new t-shirt.
(*Vou comprar uma nova camiseta, Jim disse*). → (*Jim disse que ia comprar uma camiseta nova*).

Beatriz said: I'm **going** to sell my house. → Beatriz said (that) she **was going** to sell her house.
(*Beatriz disse: vou vender minha casa*). → (*Beatriz disse que ia vender a casa dela*).

Pay attention: algumas mudanças ocorrem quando fazemos a transcrição para o discurso indireto. Confira abaixo:

- ▶ O "this" vira "that".
- ▶ O "these" vira "those".
- ▶ O "here" vira "there".
- ▶ O "today" vira "last day" ou "yesterday"

